

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marțea, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 45
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 34.
Epistolele nefrancate se refuză. Articollii nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de două ori 24 fl., — de trei ori 30 fl. rëndul cu litere garmond

† IOSIF NANIESCU

Archiepiscop și Metropolit al Moldovei și Sucevei.

Sâmbăta la orele 10 dimineața a închis ochii pe vecie, în palatul metropolitan din Iași, acela, care preste un sfert de veac a ținut în mâinile sale toiașul arhiepiscopesc al Metropoliei Moldovei și Sucevei, I. P. S. Sa *Iosif Naniescu*. Și-a depus sufletul în mâinile Atotputernicului dela care l'a primit și pe care l-a slujit și mărit în decursul întregii vieți, și s'a retras la odihna de veci, obosit de uriașa muncă prestată spre binele bisericii și a națiunii sale.

Înaltul prelat, mort în vîrstă de 80 de ani, a fost originar din Basarabia, fiu de preot, și a trecut în Muntenia ca copil, primit fiind în serviciul episcopului Chesarie din Buzău, care l'a călugărit în vîrstă de 15 ani, hirotonindu-l întru diacon pe sēma persoanei sale.

Punēdu-se pe învățatură, din propriul seu indemn, și fiind foarte cucernic și supus, repede a trecut preste treptele hierarhiei inferioare, ajungēnd după secularizarea averilor bisericesti superior al bisericii *Săvindar* din București și totodată profesor de religie la gimnasiul Mateiu Basarab.

Metropolitul *Nifon*, fiind foarte mult la deșteptăciunea lui, îi dete în curēnd rangul de Archimandrit și la cea dintāia ocaziune îl făcē Archiereu. La anul 1873 fu ales episcop al Argeșului, ear' un an în urmă, la 1874, fū ales Metropolit al Moldovei, dovēnd prin fapte, prin activitate neîntrepută, că alegerea nu putea să fie mai nimerită.

În timpul din urmă înaltul prelat slăbise foarte mult în urma adēncilor sale bătrānețe, și se știa, că nu mai e departe catastrofa. De-și așteptat cu siguranță, fatalul desnodămēnt a atins totuși foarte dureros cercurile înalte din România. Atāt senatul cāt și camera și-a suspendat Sâmbăta ședința în semn de doliu, după-ce în senat presidentul *Statescu* și prim-ministrul *Sturdza*, ear' în cameră presidentul *Ferechide*, ministrul de culte *Haret* și deputatul *Nic. Ionescu* au făcut frumoșe elogiul defunctului prelat român.

M. Sa Regele *Carol* a rămas adānc impresionat cānd i-s'a comunicat trista veste și a binevoit a ordona să se împlinescă esact tōte dorințele din urmă ale defunctului.

Doliul e general în România, ales însă în Iași, unde aprōpe tōte casele au arborat steag negru, și clopoțele sună neîntreput a jale la tōte bisericile dreptcredincioșe.

Ne alăturăm și noi la acest doliu general al bisericii romāne, și dorim binemeritată odihnă sufletelui celui trecut la vecinicie, care amēsurat faptelor sale din lumea acēsta trecētoare aședat va fi acolo unde tōți dreptii se odihnesc.

În veci amintirea lui!

Argumentare falsă.

Sibiu, 10 Februarie n.

N'am greșit cānd am prevestit, că tenorul discuției parlamentare asupra budgetului îl va forma de astādātă chestia națională în dieta ungară.

Nu e ședință în care unul sau altul dintrē părinții patriei să nu-și spună părerile asupra acestei chestiuni recunoscută și din parte magiară de cea mai însemnată dintrē tōte cāte se află la ordinea zilei pentru a fi rezolvate. Ba au fost ședințe în cari tōți vorbitorii s'au ocupat în mare parte numai cu chestia națională.

Ar fi să ne bucurăm de acēstă aparițiune, dacā n'am vedē, că valōrea vorbelor rostite nu stā în nici un raport cu mulțimea lor. Omenii vorbesc pentru-ca să vorbescă, dar' nu spun nimica, pentru-cā vorbesc într'o chestie pe care n'o cunosc. De aceea, în loc să lamurēscă, mai rău încurcă!

În ședința de Joi (6 Februarie) a venit în fine unul, care — după părerea unanimă a ziarelor magiare, — a făcut lumină în cauză. A sdrobot punct de punct tōte acușațiunile deputatului slovac *Veselovsky* și i-a răsturnat tōte pretensiunile referitoare la întrebuintărea limbii slovace, dovēdind cu literile legii de naționalitate, că tocmai legea nu admite și nu permite aceea ce cer naționalitățile, limba lor în biserică, școlă, la comună și la judecātorii.

Numele acestui fenomenal om e *Hodossy Imre*, deputat vechiu și cu bun renume ca *jurist*, — de aceea lumea magiară pune atāt de mare pond pe argumentarea cu care a combātut pe naționaliiștii din dietă, și l'ridică până la al șaptelea ceriu, după-ce acum a *convins'o*, că legea de naționalități nu dā nici un drept naționalităților, prin urmare nu trebuie nici abrogată, nici executată. Rēmān tōte așa cum sunt!

E mare întunecime în creerii politicienilor magiari, cānd și omenii de talia unui *Hodossy Imre* își permit în fața parlamentului, în fața lumii întregi, o argumentare cu totul falsă, numai pentru a scōte din lupta deslānțuită în parlament: corecți și legali pe asupritorii, ear' vinovați pe — hoții de păgubași.

Vom lua numai unul din multele puncte ale deputatului *Hodossy*, pentru a ne dovedi afirmațiunea. Referitor la *judecātorii*, numitul deputat a argumentat astfel:

„ Pretinde (*Veselovsky*) întrebuintărea limbii lor la judecātorii, fără excepțiune. În părțile de sus, în comune singuratică, la judecātorii comunale pretutindenea e în us limba comunei respective. Celelalte judecātorii le formēază judecātorii numiți din partea regelui, judecātorii numite din partea guvernului. Cu privire la acestea, paragraful 13 al legii (de naționalitate) spune, că limba la judecātorii numite din partea guvernului e *exclusiv cea magiară*. De unde scōte deci *îndreptățirea* (*Veselovsky*) din legea acēsta, de a cere, ca în Slovacime la tōte judecātorii, cari însă sunt judecātorii numite din partea guvernului, limba slovacă să fie limbă oficială? Evident că acēsta e în contra literii clare a legii. ”

Așa glāsuesce marele *jurist* *Hodossy Imre* în parlamentul țerii, și opinia pu-

blică magiară e încântată, ear' presa magiară aplaudēză cu frenesie. Pentru-cā grea piatră a luat *Hodossy* de pe inimile patrioților, cari se temeau, că totuși va putē veni odată vremea cānd legea de naționalitate va trebui executată, așa cum pretind naționalitățile. Dar' *Hodossy* a arētat, că Magiarii n'au ce să execute din legea acēsta, pentru-cā tocmai legea spune, că naționalitățile n'au dreptul să cerā limba națională la judecātorii, fiind-cā acolo limba magiară e decretată de limbă oficială, prin însași legea de naționalitate.

Ei bine, argumentarea acēsta e, cum am spus, falsă cu desēvirșire, și nu numai cel-ce a făcut'o, deputatul *Hodossy*, ci și cei-ce o aplaudēză, s'au blamat rău cu ea.

De ce? Pentru-cā cu ocaziunea statificării justiției, întēmplată la anul 1869, s'a spus în legea creată (§-ul 6) în mod clar, că de judecātor pōte fi numit numai acela, care e *în stare să corēspundă dispozițiunilor cuprinse în art. de lege 44 din anul 1868*, — legea de naționalitate, — al cărei § 13 se referē și pe mai departe numai la *judecātorii mai înalte*.

Va să zică, este lege, care dispune că §-ul 13 din legea de naționalitate, la care s'a provocat *Hodossy*, se referē la acelea judecātorii numite din partea regelui sau a guvernului, cari și pe vremea creării legii de naționalități existau, adecā la tabla regescă și la înalta Curie, ear' la aceste foruri judecātoresci nici nu cere nimeni să fie introduse limbile naționalităților, ca limbi oficiale. O cerem însă acēsta pentru judecātorii de *prima instanță*, despre cari vorbesce §-ul 7 din legea de naționalitate, și o cerem fiind-cā legea ne dā dreptul acesta, ear' cel-ce negā acest drept al naționalităților, sau îl restālmăcesce, ca deputatul *Hodossy*, nu pōte să fie decāt numai de rea credință sau întunecat la minte. La tot casul însă, o argumentare atāt de falsă cum e cea din întrebare, nu fa e fală parlamentului ungar, și nici unui *jurist* de reputația lui *Hodossy*.

Moștenitorii de tron Francisc Ferdinand la Petersburg.

Arhiducele Francisc Ferdinand, moștenitorii de tron al Austro-Ungariei, a sosit Vineri după amiază în capitala Rusiei, primit fiind la gară, în modul cel mai cordial, de Țarul *Nicolae* și de tōți Marii-duci aflători în Petersburg.

O lume imensă, postată pe strade, a aclamat cu frenesie pe înaltul oșpe al curții imperiale rusești. Arhiducele Francisc Ferdinand a făcut apoi vizită celor două împărătese, precum și tuturor Marilor-duci și Mare-ducese. Seara s'a dat prāoz de curte și reprezentățiune teatrală de gală în palatul de la Ermitage.

Intrēga presă rusescă a salutat cu simpatie sosirea la Petersburg a fitoriului Domnitor din Austro Ungaria, relevānd raporturile amicale dintrē Rusia și Austro-Ungaria, cari au contribuit la menținerea păcii în peninsula balcanică, unde domnesce în prezent liniștea cea mai desēvirșită, ca nici-odată în trecut.

Arhiducele Francisc Ferdinand va sta patru zile în Petersburg.

La situațiune.

— Pāreri din afară. —

De o vreme încōci se observă în spiritul poporului român ceva, ce pare a avē un caracter nedeterminat, asemenea unei nesiguranțe în atmosfera naturii cānd vorba e să deē un timp mai bun, sau să se preschimbe fostul timp frumos în contrariul lui.

Pentru omul care cunōscē dezvoltarea politică a poporului nostru din *Transilvania* și *Ungaria*, de la începutul manifestării ei, dar' mai vērtoș din *timpul lui Horia* și până în zilele noastre, nu pōte fi nici o îndoială, că situația psihică a *sferelor conducătoare* este cea semnalată.

Ți-se dā să auți privat și publice păreri, cari desamorțesc în tine firma convingere, că o nebulōsă pătură acopere creerul clasei inteligente.

Ce e mai curios, observi și în presă păreri neobicinuite la anumiți omeni, chiar contradictorie părerilor lor de ieri, alaltăeri.

Ba mai mult, se formēază grupuri politice din bărbați neeșiți din alte grupuri, cari însele au dat nascere nouelor formațiuni.

Observi deci o *decentralizare*, ca să nu zic o destrăbălare în viața politică a poporului român din *Transilvania* și *Ungaria*. Și lucru ciudat, fiecare grupare crede a reprezenta singurā *adeveratul adever* de mântuintă a poporului român!

De cāt tōte mai straniu apare însă faptul, că grupările nouē pāșesc sub firma de a aduce *ceva nou* în viața psihică a poporului nostru, și cānd cercetezi mai cu de-amēnuntul programul lor găsești o *completă lipsă de idei*.

Nu i de ajuns cu atāt că cineva voescē să lucreze. Lucrul de căpetenie este să *știe ce să lucreze*, și apoi cum să lucreze. De așa ceva însă nici *umbră de licurire* în presupusele programuri ale nouelor grupări politice.

Cei bătrāni s'au învechit și au devenit, ce i drept, incapabili de o acțiune mai corēspundătoare cu *exigențele politice* ale timpurilor de acum, și e de netăgăduit, că o *înviorare și întinerire a pornirilor noastre politice* a devenit inevitabilă.

Dar' tot atāt de cert e, că în materie de politică nu fie-care e chemat să producā acēstă întinerire. Politica nu e pentru ori-și-cine. Avem exemple suficiente din luptele noastre politice mai recente, cum omeni nechemați în ale politiceii au produs confuzie și zarvă în detrimentul cauzei, și earāși cum omeni pricepuți și cu adevērată cultură politică, au știut să drēgā ce s'a stricat, au știut să se manifesteze prin fapte politice, conform *pulsațiunilor* de viață ale poporului nostru, întocmindu-și lucrările amēsurat cerințelor, dictate de aceste pulsațiuni. Nimenea să nu și închipue, că eșit de pe băncile școlilor deodată a ajuns om politic, chipul cum un zeu grecesc a eșit gata din capul unei zeițe. Așa ceva astăzi nu se pomenesc; ci *arta politică* se câștigă prin asiduitate și muncă continuă.

Cunōscerea amēnunțită a poporului, cu obiceiurile, datinile și preste tot firea lui, cunōscerea istoriei altor popore, cunōscerea luptelor politice purtate

de alte popore în asemenea situații politice, cunoscerea literaturii poporului său și a popoarelor conlocuitoare, precum și a firei acestora etc., etc. sunt tot atâtea cerințe pentru unul care voese să pășescă pe arena de luptă politică. Să nu credă cineva, că studiarea câtorva paragrafi de lege '1 și califică în de-ajuns pentru cariera politică. Asta e o părere falsă, care trebuie combătută cu totă tăria. În politică, tocmai ca și în alți rami de acțiune omenescă numai talentele pot produce, și acelora trebuie să ne închinăm, de ele trebuie să ascultăm.

În fața acestor principii surescitate, cum stăm noi cu politica noastră tradițională? Am admis presupțiunea, că se observă tendințe de schimbare. Și când discuți cu oameni cari au resone politice, vezi cum toți admit, că trebuie să se facă o schimbare, dar nimenea nu te poate lămuri asupra modalității, după care are să se facă schimbarea. Să nu fie cu supărare, dacă relevez și faptul, că o bună dosă de neclaritate întâlnim și cu privire la conceptele: program, principii politice și tactică politică. De astădată indic numai faptul, fără a voi să supun analizei aceste concepții politice.

Sunt de părerea, că câtă vreme nu avem deplină claritate asupra modului cum ar fi să se facă schimbare în frontul luptelor noastre politice, nu e nici rațional, dar' nici consult a forța o schimbare, care eventual ar pute să ducă la primejdie munca noastră de emancipare națională, purtată de atâtea veacuri. Precipitățile nici în viața privată nu sunt bune, decum în viața publică. Călea naturală este călea cea mai bună. A depăși ogașa însemnă a perde călea bătută și a te perde prin mărăcini.

Pentru acțiuni mari nu e potrivit timpul de față, și acțiuni mari nu se pot înscena!

Vor veni negreșit vremurile și pentru ele, și sosirea lor nu poate fi de parte. Prudent este însă, ca să ne preparăm pentru acele timpuri și în cât asta ar fi intențiunea nouelor formațiuni, ea trebuie salutată cu bucurie.

Poporul român a avut norocul să-și cristalizeze aspirațiunile în programul din 1848 și din 1881. Sunt atât de bogate aceste două programuri și atât de clare, în cât o abandonare a principiilor depuse acolo ar fi un sacrilegiu. Până nu se realizează cererile cuprinse acolo nu poate fi vorba de o schimbare în fondul, de cât numai în forma luptei noastre politice.

Bărbați ca Șaguna, Bărnăușiu și Barișiu au cunoscut firea poporului, i-au simțit lipsele și i-au pipăit aspirațiunile. Dacă Șaguna, observând schimbarea efectuată în statul nostru contra tuturor prevederilor, a propus o schimbare de tactică, acesta a purces numai din o forțe ageră prevedere politică. Și se o recunoscem, că urmând sfaturilor sale înțelepte, astăzi noi nu am fi ajuns în halul în care ne aflăm.

O reîntorcere la politica lui Șaguna ni-se impune deci, și noi vom trebui să o acceptăm, mai curând sau mai târziu, — dar' va trebui să facem această schimbare de front, cu mult tact, cu prudență și precauțiune, pentru a nu ne desavua un trecut politic de treizeci de ani. Asta e părerea mea.

Dr. Petru Șpan.

Invităm la abonament nou, pe anul început, cu prețurile indicate în fruntea foii, și rugăm pe vecii nostri abonați să-și renoască cât mai grabnic abonamentul, pentru-ca să nu se facă intreruperi cu espedarea foii. Totodată îi rugăm să stărue pentru lăfșirea ziarului nostru, chemat a lucra și în viitor cu tot zelul la înaintarea poporului nostru pe toate terenele vieții publice, special însă pe cel bisericesc și școlar. Abonenții vecii să binevoiască a indica pe cupon numărul de pe fâșia sub care au primit până acum ziarul. Administrația.

† Nicolae Cristea

De eri începând, asesorul consistorial Nicolae Cristea e al pământului. Eri au fost puse spre vecinică odihnă rămășițele pământesci ale lui, în cimiteriul bisericii noastre din suburbiul Iosefin.

Mărturie a stimei generale, de care răposatul s'a bucurat, nu numai în cercuri sociale din Sibiu, române și străine, ci și la periferii, — a fost imensul număr de public, de toate clasele și naționalitățile, de aici din loc, și din provincie. Nu era timpul nici la 2¹/₄ după amiază și strada Poplăcii era deja îndesuită de public. Au luat parte la înmormântare: consistoriul arhidieceșan în corpore, elevii seminarului nostru, în frunte cu profesorii, membrii „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”, corporativ, în frunte cu steagul Reuniunii înflorat în negru, numeroși preoți și învățători de prin comunele din jurul Sibiului, și alt public de toate categoriile.

Între doișele cântări preserise de tipicul bisericii noastre coseciugul a fost ridicat din casa mortuară și transportat la biserica din suburbiul Iosefin, unde — în biserică — s'a oficiat prohodul, la care rugăciunile de deslegare au fost cetite de însuși înaltpreasfântia Sa metropolitul, ear' predica a fost rostită de protopresbiterul Ioan Papiu.

Ceremoniile înmormântării au fost oficiate de șese preoți și doi diaconi: protopresbiterii Ioan Papiu, Zaharie Boiu, Moise Lazar și Dr. E. Roșca, presbiterii Petru Simțion și Ioan Broju, arhidiaconul Dr. E. Cristea și diaconul Dimitrie Câmpăan. Cântările funebre ale au fost cântate de corul seminarial sub conducerea profesorului D. Cunțan.

Între numeroșele cununi depuse pe coseciug s'a remarcat deosebi cununa „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”, care pe funde galbene (colorea reuniunii) avea inscripția:

„Intemeietoriului, primului president și presidentului onorar pe viață — „Reuniunea sodalilor români din Sibiu” în semn de recunoștință”.

Era bine în amurg, când după doișele ceremonii de înmormântare coseciugul a fost pus în mormânt. Acum Nicolae Cristea, alături cu metropolitul Miron, cu episcopul Moga și cu numeroși fii vrednici ai bisericii noastre și dorme somnul de veci, scăpat de grijile vieții trecătoare; cei rămași însă aminti-vor cu pioasă aducere aminte numele lui.

Tatăl din ceriuri, Cel preabun și îndurător reverso asupra familiei lui mângăierea Sa, ear' răposatului facă-i parte de odihnă și fericire în lăcașurile dreptilor.

În veci pomenirea lui!

Din partea familiei s'a dat următorul anunț funebru:

Aducem la cunoscință tuturor cunoscătorilor trista veste despre încetarea din viață a neuitatului nostru soț, tată socheru și moș

NICOLAE CRISTEA

asesor consistorial,

întemplantă azi dimineță la orele 2. în al 68-lea an al etății.

Rămășițele pământesci ale scumpului nostru decedat se vor așeza spre odihna vecinică Duminecă în 9 Februarie st. n. la 2¹/₂ ore după amiază în cimiteriul suburbiului Iosefin.

Sibiu, în 7 Februarie st. n. 1902.

Neconsolabila familie.

Anunțul reun. meser. rom. este următorul:

Adânc întristată „Reuniunea sodalilor români din Sibiu” își împlinesc durerăsa datorință a vestii pe toți oamenii noștri de bine, că întemeietorul, primul president și presidentul onorar pe viață al ei, venerabilul domn

NICOLAE CRISTEA,

protopresbiter, asesor consistorial etc.,

a încetat din viață în 7 Februarie (25 Ianuarie) a. c. în vîrstă de 68 ani.

Înmormântarea rămășițelor pământesci ale scumpului defunct, se va face Duminecă în 9 Februarie (27 Ianuarie) a. c. la orele 2¹/₂ d. a., în cimiterul bisericii din Sibiu, suburbiul Iosefin.

Sibiu, în 7 Februarie n. 1902.

În semn de nemărginită durere:

Comitetul

Reuniun. sod. rom. din Sibiu.

Congregația comit. Sibiu.

Vineri, 7 Februarie n. s'a ținut congregație extraordinară comitatensă în Sibiu, la care au luat parte mulți membri români, și anume: domni Mateiu Voilean, asesor, Victor Tordășianu, I. Căndea, protopop, A. Lebu, Dr. Barcian, Dr. Vecerde, Dr. A. Marienescu, I. David, notar, Gavrea, preot gr.-ort. din Bendorf, V. Florian, preot gr.-cat. din Racovița, I. A. de Preda, adv., Dr. Bran de Leményi, T. Doican, par., Dreghici, protopretor, Henteș, asesor orf., Z. Boiu, Dr. Stroia, protopop, Dr. Comșa, Seliște, Dr. Beu, prof. Comșa.

Dintră cele 93 de obiecte puse la ordinea zilei, cel mai de interes a fost: împărțirea în două a cercului pretorial Sibiu, punct 4 din program, în jurul căruia s'a purtat discuție animată.

Se știe, că congregația de toamnă a decis împărțirea cercului central al Sibiului în două, astfel însă, ca sediul să fie și pentru noua pretură tot Sibiul.

S'a dat recurs în contra hotărîrii, cerându-se, ca centrul noii preturi să fie Tâlmaciul, ca centru geografic. Ministrul de interne a acceptat recursul și a îndrumat comitatul să aducă nouă hotărîre cu privire la sediul noii preturi. Astfel a ajuns chestia să fie de nou tratată în congregație.

Comisiunea permanentă a propus Cisnădia, Români au combătut propunerea, militând pentru Tâlmaciul. Oratorul general al Românilor a fost dl Dr. Vecerde, care cu argumente puternice a arătat temeinicia cererii Românilor, ca centrul noii preturi să fie cu adevărat în centrul cercului, care e Tâlmaciul. A făcut deci contrapropunere, sprijinită cu totă căldura de domni I. de Preda, preotul Florian și Dr. Leményi, care însă pusă la votare a fost respinsă, primindu-se cu majoritate de voturi propunerea comisiunii permanente, ca sediul noii preturi să fie Cisnădia.

Discuție s'a născut și la decidera, că la noua pretură cari comune au să aparțină, dar' Români au fost și aci majorizați și respinși cu cererile lor.

Cu privire la decisiunea comunei Reșinari, de a se ajutama biserica gr.-ort. de acolo, se decide, ca recursul înaintat să se trimită comunei, pentru a pertracta chestia de nou, în favorul bisericii gr.-ort.

Celelalte obiecte au fost de importanță mai secundară și au fost solveate fără discuție, astfel că la amez ordinea de zi fiind eshaurită, congregația a fost închisă din partea comitetului suprem Thalmann, care a presidat'o.

Din tractul Devei.

— Disertațiunea preotului Guga. —

(Urmare.)

Cu toate că după cum zisei mai înainte, din fie-care cuvânt al Escelenței Sale s'ar pute prelucra câte o disertație, câte un elaborat despre feliuritele mijloce de sanare, toși fiind-că după a mea părere și Escelența Sa pondul îl pune pe necesitatea predicării, îndatorindu-ne a împlini cu scumpătate chie-marea noastră, nu numai de a săvârși sfintele slujbe cu pietate, ci și de a învăța și lumina poporul prin predicarea cuvântului lui Dumnezeu, — și eu, iubitorilor confrăți preoți, pentru conferința de astăzi mi-am propus a tracta despre necesitatea predicării, despre puterea și folosul predicării, ca cel mai eficace mijloc de a lumina și învăța pe creștini și a-i întări în religiozitate și moralitate, cum și despre datorința noastră a preoților de a predica.

Ca să pot arăta iubitorilor confrăți preoți cu câtă profunzitate și cunoscință de adevărată chie-mare apostolică a știut Escelența Sa să aște cauză principală a decadenței morale și materiale la poporul nostru în lipsa de învățătură și lumină, și tot odată și mijlocul de sanare a acestui rău în respândirea învățăturii și luminei prin predicarea cuvântului lui Dumnezeu, și că predicarea la poporul nostru cât de necesară și folositoare este, ar trebui să am elocuența unui Gură de aur; ca să-mi pot exprima apoi mângăierea, ear' Escelenței Sale laudele convenite pentru nimerita alegere a celui mai puternic mijloc de sanare a răului în predicarea de pe amvon și cu totă ocaziunea, ar trebui să am gura unui Meniat.

Cu drept cuvânt pot să zic, iubitorilor, că în aceste zile am ajuns ceea-ce profesese profetul Amos: „Iată vin zile, zice Domnul, și voi trimite fomete pre pământ, însă nu fomete de pâne nici secetă de apă, ci fomete de a se auzi cuvântul lui Dumnezeu”.

Cu adevărat, iubitorilor, că noi am ajuns acele zile de urgie dumnezeiască, — cu deosebire pe la sate, unde sau din lipsa de învățătură și lumină, sau din lipsa de curagiu și zel, sau chiar din lașitate, nu se vede în bisericile noastre de cât o fomete, o lipsă înfricoșată de predicarea cuvântului lui Dumnezeu, și toate acestea în folosul celui rău, în dauna bisericii celei vii a lui Christos, și în marea responsabilitate a noastră, căci negreșit clerul este responsabil de toate fărădelegile comise de creștini din lipsa de învățătură în ale religiei.

Acosta se adevărează în multe locuri ale sfintei scripturi; așa în testamentul vechiu la Ezechil se zice: „Fiul omului, fiind-că nu ai spus celui fără de lege să se reîntorcă de la căile sale și să fie viu, el va muri în fărădelegea sa și sângele lui din mâna ta îl voiu cere”, ear' în noul testament însuși mântuitorul la Ev. Mat. zice: „Veni-va domnul slugei aceleia în ziua în care nu așteptă și în césul în care nu știe, și-l va despica și partea lui cu fățarnici o va pune”, ear' marele apostol Pavel zice: „nu m'au trimis Christos să botez, ci să predic evangelia” și mai departe zice: „amar mie de nu voi predică”.

Câtă putere are predicarea cuvântului lui Dumnezeu ni-o adevărează prea mult sfânta scriptură, atât în testamentul vechiu cât și în învățătura darului și a adevărului în noul testament.

Așa în vechiul testament puterea predicării a arătat'o Dumnezeu prorocului Ezechil când i-a zis: „Prorocule, eși afară la câmp și vei vedé câmpul plin de oseminte” — „și s'a făcut preste mine mâna Domnului și m'a seos cu duhul Domnului și m'a pus în mijlocul câmpului și acesta era plin de oseminte omenesti...” — „Procoște preste acestea și zi lor: oseminte ascultați cuvântul Domnului”. A predicat prorocul cuvântul lui Dumnezeu și, o minune!: oșele cele mörte și nesimțitoare îndată au luat simțire și au înviat”, și am predicat precum mi-a zis mie Domnul și a intrat în ele duh și au înviat și au stat pe piciorile lor, adunare mare forțe”.

(Va urma.)

Din tractul Turzii.

— Introducere de preot. —

Vințul-de-sus, 21 Ianuarie v.

În decursul zilelor în cari munca și osteneța este tovarășul nedespărțit al fie-cărui om consciu de sine și chemarea sa, obvin forțe des momente atât de apăsătoare, atât de grele, în cât cel ce se află în acele stări e apröpe de desnădăjduire. Obvin însă și momente în cari sufletul istovit departă de la sine grijile și îmbrăcându-se în bucurie face, ca pe fața omenesca să strălucescă veselia.

Însemnate trebuie să fie impresiunile cari pot produce o astfel de manifestare a bucuriei!.. Însemnat trebuie să fie momentul, care se predisună sufletul împărăngnit în melancolie pentru greul vieții, la o astfel de veselie! Un atare moment însemnat, zi de bucurie pentru credincioșii bisericii rom. gr. ort. din Cucerdea secusă — tractul Turzii — a fost ziua de 13 Ianuarie a. c., în carea din partea P. On. D. protopresb. Iovian Murășan s'a făcut introducerea noului preot Ioan Hopârtean.

Si cum să nu-ți fie zi de bucurie ziua aceea, în care vezi realizată o dorire ferbinte, ce mai bine de 15 ani te stăpănesce!?

În acesta zi des-de dimineță inimile și pașii tuturor, atât ai celor mici, cât și ai celor mari, ai tinerilor și bătrânilor, bărbaților și femeilor, ai tuturor Românilor, ba chiar și ai multor Unguri din loc arău îndreptați spre sfânta noastră maică biserică, spre a fi martori mărețului act ce avea să se săvârșescă în casa lui D-zeu. Afară de acestia chiar și fețe bisericesci venite din depărtări mari, ca: On D. preoți Gavriil și Cornel Condor cu soțiile, din Calata mare și Călățele; On. D. Vasiliu Crișan și soția preot în Dăcea, Vas. Hopârtean not. în Vințul de sus. etc. cum și un număr însemnat de popor din comunele învecinate.

Mult a contribuit la ridicarea nimbului sărbătorii corul în 2 voci al tinerimii din Feldiara, instruit și condus de fostul administrator parochial Eulampiu Negrea, paroch în Feldiara.

La finea sfintei liturgii dl protopop prin o vorbire acomodată însemnătății actului și după cetirea „gramatei Arhieresci“ declară pe noul preot introdus în parochia sa. La acestea noul preot în termeni foarte călduroși mulțumesc protopresbiterului pentru poveștile și părintescile sfaturi ce i-le-a dat; vorbește despre greutățile cu cari e împreună oficiul preotesc și marea responsabilitate ce de azi înainte cade asupra sa; roagă mai departe pe popor ca și de azi înainte în toate Duminecile și sărbătorile tot în așa număr frumos să se prezinte la sf. biserică pentru ca împreună să și ridice glasul spre tronul Dzeirei, ca astfel mai ușor să câștige mila și îndurarea lui Dumnezeu preste poporul său; îi roagă în fine ca pe viitor să îl asculte și urmeze sfaturilor sale, spre a face posibilă ducerea la împliniștea chemării sale, ear când va fi chemat înaintea feții Judecătoriaului să potta zice: *Domne n'am perdut nici o oie din turma mea*.

După acestea întrégă inteligența rom. aflătoare la sf. bis. constatătoare din vreo 14—16 persoane ne-am întrunit la masa noului paroch.

După masă și după darea arhivei în sēma noului preot, mulțămind episcopului Vasilie Rus, care a contribuit mai mult la sosirea acestui moment sărbătoresc, ne-am despărțat fie care spre casa sa, dorind noului paroch succes bun pe cariera preotescă, rugându-l totodată, ca cât timp îi va fi destinat să stea aici, cu cunoscuta dibăcie și cu zel neobosit să lucreze ziua și noaptea la luminarea poporului încredințat păstoririi sale, ca astfel cât mai curând să vedem și pe Românii noștri de aici avântați la acel grad de cultură, la care ceilalți consăteni de neam străin deja de mult s'au avântat.

Murșanul.

Din Deș.

— Reuniunea de femei pentru înfrumșetarea bisericii gr.-or. române în orașul Deș.

— Raport special. —

— Ianuarie 20 st. v.

Bunele și înțelepte povești, date cu atâta căldură de Escelenția Sa neobosit și preadepul nostru Domn arhiepiscop și metropolit Ioan Metianu, au aflat, — precum mai jos se va vedea, — viu resunet în inimile credincioșe ale femeilor gr.-or. române din orașul Deș, unde exclusiv prin zelul neîntrerupt al Domnului protopresbiter Teodor Hermann, în toamna anului 1900 s'a pus fundamentul unei biserici nouă corespunzătoare, puse deja în anul 1901 sub corespunzătoare, și unde după terminarea definitivă a acestei biserici subversăză necesitatea cea mai mare, de a o înfrumșeta și prevedea cu obiectele necesari și corespunzătoare scopului măret, pentru care s'a ridicat.

Tocmai la bun timp și tocmai pentru scopul înfrumșetării acestei biserici, — zelosa dōmnă protopopēsă Raveca Hermann, care este un model de tărie în credința ortodoxă, a luat inițiativa laudabilă, de a înființa o reuniune de femei.

În scopul acesta timp de 4—5 zile a umblat în persoană pe la harnicele femei gr.-orient., române din Deș, îndemnându-le și capacitându-le, de a se face membre la reuniunea intenționată. — Ostenela nu i-a fost zadarnică, căci în urma acestei stăruințe s'au și înscris peste 30 membre: dōmne și țerance dintră cele mai de frunte din parochie.

Pe această basă dōmnă protopopēsă, ca inițiatore, a convocat adunarea constituantă a membrilor pe Duminecă — 20 Ianuarie (2 Februarie) a. c. 3 ore p. m. — în școla gr.-or., română de aici, unde prin cuvinte alese și referitoare la scopul reuniunii și prin bineventarea călduroasă a membrilor deschide adunarea. — Frumosul cuvânt de deschidere a fost respălit cu însuflețite urări de „să trăiescă“ și-ți era mai mare dragul a privi bucuria și entuziasmul nobil al membrilor.

Purcedându-se la constituirea provisorie, adunarea alege unanim de presidentă pe dōmnă protopopēsă, ear' de notariu pe dl Augustin Bodea, candidat de avocat. — Se

cetesc, desbat și primesc în cea mai exemplară armonie statutele, compuse de dl spirital gr.-or., Gavril Hango din Gharia, îndreptate și amplificate conform scopului de protopresbiterul Teodor Hermann și prezentate de presidentă. La apelul nominal se însușă fie-care în acea categorie de meubă, la care opteză și rezultatul a fost: 5 membre fundatoare cu taxa de câte 40 corone, — 14 membre pe viață cu taxa de câte 20 corone, — 12 membre ordinare cu taxa anuală de câte 2 corone și 4 membre ajutătoare cu taxa anuală de câte 1 cor., — total 35 membre.

Imediat — la dorința adunării — se pune la ordinea zilei alegerea presidentei, a comitetului și a oficialilor, spre care scop, pentru combinarea recerută se ridică ședința pe 5 minute. — După redeschiderea adunării cu aclamare unanimă și întră urări de „să trăiescă“ alege de presidentă pe dōmnă protopopēsă; tot astfel în comitet de membre ordinare pe dōmnele: Viorica Mihali, soție de avocat, — Elena Fărcaș, soție de avocat, — Emilia Șliam, soție de avocat și Elena Bota, soție de proprietariu; — de membre suplente pe dōmnă Iuliana Centea, soție de întreprindătoriu și pe Ludovica Pinteș, soție de agricultor; — de secretariu pe dl Augustin Bodea, candidat de avocat; ear' de casariu pe dl Gregorin Sândeian, casariu și comptabil la banca „Someșana“ de aici.

Făcută constituirea definitivă a reuniunii și luându-se concludul de a șterge statutele prin On. oficiu parochial gr.-or., local la Venerabilul Consistoriu al arhiepiscopiei gr.-or. române din Transilvania spre aprobare: Dōmnă Emilia Șliam prin o cuvântare frumoasă salută pe presidentă; ear' acesta prin cuvinte alese mulțămind în numele ei, a comitetului și a oficialilor pentru încrederea adunării, cu care i-a onorat și rugându-se de spriginul recerut: în entuziasmul membrilor închide adunarea la 4^{1/2} ora p. m.

După adunare dōmnă presidentă a dat o ujină bogată tuturor membrilor reuniunii și fie-care apoi s'a despărțat la ale sale, ducând cu sine bucuria frumoșei și sărbătoricești adunări, cum pe aici nu s'a mai vădit nici odată, și cuprinsă fiind de ambițiunea și entuziasmul, de a conlucra și ele la întărirea sfintei și mult persecutatei noastre biserici de aici!

Iată un lucru frumos și înălțătoriu; iată sēmința bună, sēminată de mult iubitul nostru arhiepiscopiu, aici a răsărit și promite rodă îmbelșugată pe terenul virtuților creștine și a desvoltării simțului religios-moral; — iată un laudabil exemplu, care ar putea fi imitat, cu mult succes în părțile, unde parochiile noastre sunt fără sēmînță mai bine situate, de cât aici, unde ca biserică abia mai există!

Dee bunul Dumnezeu, ca frumosul început să fie încoronat de succesele așteptate cu dor de noi, de toți gr.-or. români de aici!

Aristid.

NOUȚĂȚI

Corone eterne. Din privilegiul trist al trecerii la cele eterne a mult regretatului părinte al meseriașilor noștri, fost întemeietor al „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“, venerabilul domn, Nicolae Cristea, următorii au contribuit întru eternizarea memoriei rēposatului, la fondul vėduvelor și orfanilor meseriașilor, creat de reuniune și anume: Victor Tordășianu, presidentul reuniunii 10 cor.; George Poponea, vicepresident, Ioan Apolzan, notariu, câte 2 cor.; Florea Cruciță, cassar, Ioan Roșca, controlor, Ioan Roman, Ioan Bologa, Nicolae Ișan, membrii în comitet, Nicolae Stoica, bibliotecar, câte 1 cor.

Pentru casa națională. În scopul rescumpărării felicitărilor de Anul-nou au mai contribuit ulterior pentru casa națională:

Escelenția Sa Dl Dr. Victor Mihályi
Metropolit, Blaj, Cor. 5.—
Dl George Truța, paroch, Cosna
(Bucovina). „ 4.—

In total Cor. 959 44

De la „Reuniunea română de musică din Sibiu“. Proba ordinară de Mercuri, sē amână din cauze neprevăzute pe Sămbăta în 15 Februarie a. c. la orele 6 p. m. în localul usitat.

Aniversarea Unirii Principatelor Române. Ziua de 24 Ianuarie v. formeză zi de sărbătoare națională pentru frații din regatul român, fiind-că în ziua acēsta s'a făcut unirea celor două principate române într'un singur principat, din care s'a născut regatul de astăzi. A 43-a aniversare a acestei zile însemnate s'a serbat și de astădată cu mare solemnitate în întrēga Romānie. În București, savantul profesor universitar Tocilescu a contribuit la splendoria zilei cu o conferință ținută la Ateneu, sub titlul „Zilele mari în istoria neamului românesc“. Un public numeros și ales bucureșean a ascultat frumoșă conferință, aplaudând frenetic pe ilustrul conferințiar.

Cel mai vechiu steag românesc. În ședința de Vineri (31 Ian. n.) a Academiei române dl D. Sturza a cetit o comunicare făcută de profesorul I. Bogdan, decan al facultății de litere din București și membru corespondent al Academiei, de cuprinsul că la mănăstirea „Zografos“ de pe muntele Athos se află două steaguri foste ale lui Ștefan cel Mare, eroul voevod al Moldovei. Unul dntre aceste steaguri e din 1500, deci cel mai vechiu steag românesc păstrat până în zilele noastre.

Schimbarea calendarului. Chestia calendarului începe să precepe tot mai mult cercurile competente. *Eclesiastiki Alithia*, organul patriarhului ecumenic din Constantinopol, publică în numărul său de la 11 Ianuarie s. v. textul unei propuneri a P. S. S. Ioachim III, în ce privește Calendarul.

După ce constată că adoptarea calendarului gregorian are mulți purtători în lumea ortodoxă, și că chiar unele guverne ortodoxe îl socotesc „o necesitate socială“, Patriarhul sugerează sinodului sēu ideea de a învita, fie pe cei-alți patriarhi, fie pe deosebiții capi ai diferitelor biserici autocefale ortodoxe, să se gândească cu multă seriozitate la chestiunea calendarului, dintr'un îndoit punct de vedere, a corecțiunii științifice și a conformării cu prescripțiunile canonice.

Omor politic în Spalato. Duminecă un ampoi al societății de navigație „Ungaro-Kroata“, cu numele Pavassa, a asasinat pe stradă, în ziua mare, pe croatul Petru Belovics, unul dntre cei mai neîmpăcați dușmani ai iredentistilor din Spalato. Pavassa după comiterea crimei s'a refugiat pe o corabie, de unde mateloții nu voiau să 'l estradee. Multimea adunată la mal încă ținea cu asasinul, așa că numai după veritabilele bătălie de stradă a succes poliției să 'l dețină.

Producțiunea teatrală din Șura mare, arangiată în 20 Ianuarie st. v. de tinerimea română în scopul înființării unei biblioteci școlare, după cum ni-se scrie din partea unui fost oșpe, a succes peste așteptare. Atât în piesele „O ședătoare la țară“ și „De la sat“, cât și în piesele de cântări și declamare tinerii diletanți și-au interpretat rolurile cu multă preciepe, storcând aplause entusiaste și laude chiar și din partea oșpeșilor sași, cari în jargonul lor se exprimau: „Dett wor hisch von de Romānen wat se fir gedron hun“ (Au fost frumos cum s'au produs Romāni). Deosebi tineră fetiță a cantorului Coman a fost mult aplaudată. Prima încercare de acest fel cu tineretul din Șura-mare, pusă la cale și condusă de harnicii învățători Opris și Stoica, și rezultatul ei numai îmbucurător pōte fi pentru toți cari urmăresc cu interes îndeletnicirea tineretului nostru cu astfel de distracțiuni frumoșe și instructive, ear' pentru inițiatorii acestei producțiuni el numai îndemn pōte fi pentru a continua pe calea apucată. După producțiunea a urmat „Călușierul“ jucat de doisprezece feciori sub conducerea învățătorului Stoica, ear' după acēsta petrecere socială cu dans și veselie până 'n zori. Public a fost foarte numeros, chiar și din partea Sașilor.

Producțiunea teatrală în Gura-Răului. Corpul învățătoresc de la școla gr. or. română din Gurariului invită la producțiunea școlară, ce o arangiază în 30 Ianuarie st. v. (Trei sfinți — Hramul școlei) în edificiul școlei, cu următorul program: „Dumnezeul nostru“, cor pentru 2 voci, după D. Cuntan. „Comora ascunsă“, poezie de A. Pan, declamare. „Ca o zi de primăvară“, cor pentru 3 voci, de * * * „Dragoș“, poezie de V. Alexandri. „Cântec vânătoresc“, cor pentru 2 voci, de I. Vorobievici. „Surugiu“, șanțonet comic de V. Alexandri. (Cântările se execută cu elevii școlei.) „Idil la țară“, comedie într'un act de Juin și Flerx, localizată de Maria Baulescu. După producțiunea următoare în 7^{1/2} ore sēra. Prețul de intrare: de persoană 1 cor. 60 fileri, (loc. I.) 1 cor., (loc. II.) și 60 fileri (loc. III.) Venitul e destinat pentru biblioteca școlară.

Bal în Căneni (Romānia). Inteligența română din Căneni de Vâlcea (Romānia), invită la balul ce se va da în sēra de 9/22 Februarie 1902 în localul școlei din Căneni. Începutul la 9 ore sēra (la 8 după Transilvania). Prețul intrării de persoană 1 leu, de familie 2 lei. Venitul curat este destinat pentru înființarea bibliotecii școlare din Căneni. Donațiunile se primesc cu mulțămintă și se vor publica în ziare. — Căneni în Faur 1902. Președinte: Victor Albini, șeful gării Căneni. Secretariu: Elie M. Rădulescu. Cassier: Ștefan Vlădușcu. Membri: I. Teodoru, Nicolae Fănuș, Gh. Popescu Ghica, Dumitru Moga, Barbu Bărsescu, Dumitru Popescu, Gheorge Călboreanu, Gheorge Angheliescu. (NB. De locuințe, mănăcări și beuturi îngrijesce comitetul).

Post de notariu. Cu termin până la 20 Februarie st. n. e scris concurs la postul de subnotariu în Bățălari (corul H. t. gului). Comuna fiind românească, e de dorit să concureze candidați români.

Ministru împușcat. Joi un profesor bulgar cu numele Karangelov, alterat la minte în urma dimiterii sale din post, a mers în biroul ministrului de culte și instructiune publică al Bulgariei, Kancev, și l'a ucis cu două pușcături de revolver. După comiterea crimei Karangelov s'a sinucis.

Duel între frați. Din Londra se dă veste, că prințul Danilo, moștenitorul Muntenegrului, s'a dueltat cu fratele său, prințul Mirko, din cauză că acest din urmă se pronunțase batjocoritoriu asupra soției moștenitorului. Prințul Mirko s'a ales din duel cu o rană. — Pe basa unei telegrame din Raguza „Berliner Tageblatt“ încă ia notiță despre acest cas, nu însă în formă de duel, ci simplă părăușă, ceea-ce — considerând că muntenegrenii sunt vecinic cu armele a mână, și astfel și prințitorii curții domnitoare — e ușor de creșut.

Dieta germană — pentru combaterea tuberculozei. În ședința de Joi a distei imperiale germane s'a primit titlul bugetar de 150.000 de marce pentru promovarea studierii bōlei tuberculoze și pentru înființarea de sanatorii pe sēma celor atacați de tuberculosă. La obiecțiunea deputatului Singer, că suma de 150 mii e mult prea mică, secretariul de stat din ministerul de interne, conte Posadovski, a răspuns, că în vederea situațiunii financiare a țerii în bugetul anului curent nu s'a putut lua o sumă mai mare, el ar fi însă primul care s'ar bucura, dacă în bugetele următoare se va putea lua spre acest scop o sumă mult mai considerabilă. În firul răspunsului său Posadovski a comunicat că guvernul tinde a înființa trei categorii de sanatorii pe sēma tuberculoșilor: pentru bolnavii incurabili, pentru cei cari pot fi încă vindecați, și pentru de aceia cari pot fi angajați la ocupațiuni inofensive fizicului lor.

În aceeași ședință s'a votat o sumă de patru milioane de marce pentru clădirea de locuințe acomodată claselor muncitoare.

Teatru român în Băița. Primim învitate la producțiunea teatrală împreună cu joc ce se va ținea Sămbăta în 2/15 Februarie 1902 în sala de la „Călimănești“ din Băița (I. Deva). Venitul curat e destinat pentru fondul școlar. Începutul la 8 ore sēra. Suprasolviri și contribuiri se vor cuita publice. Prețul intrării: De persoană: Locul I 2. cor.; locul II. 1 cor. 40 fil.; partea III. cor. Se va juca: „Otrava de Hărciogi“, comedie într'un act de Anton Pop și „Rămășagul“, proverb cu cântece într'un act de V. Alexandri.

Știri mērunte. În valea Dravei Marți a bătuit mare furtună și viscol de zăpadă, pe urma căruia s'au pustiit mulți omeni și animale. Comunicația e întreruptă; pe linia căii ferate sudice troienii de zăpadă sunt așa de mari, în cât trenul plecat din Viena la Dellach a trebuit să steie pe loc. — Pe insula Java, a coloniilor olandeze, pustiesce în mod înfiorătoriu colera și fōmetea; în Batavia (capitala insulei) și în orașele Samarang și Sverabaia mii și mii de omeni au căzut deja victime epidemiei. — În Felegyhaza nouă tălhari masești au intrat Marți sēra în locuința vėduvei H-rédi și au jefuit tot; au dus 5000 corone bani gata și toate obiectele mobile, pe cari le au încercat pe două trăsuri.

Posta redacțiunii.

Dlul I. M. în Terna. Rēul de care te plângi e mare, nu-i vorba, dar nu e general, — pretutindenea înrădăcinat. De aceea nici nu se pōte vorbi despre el în termeni generali. Acolo unde se ivește, faceți arăta-l la consistoriu și se vor lua mēsuri neceare, ca să fie delăturat.

La **Librăria Tipografiei arhidiece-sane din Sibiu** se află spre vânzare **Portretul** (Phototyp - Licht-druck) Escelenției Sale Inaltpreasânțitului Domn **Joan Metianu** Archiep. și Metropolit cu prețul de **2 corone** plus porto postal recomandat 55 fileri. * * * * *

La **Librăria Tipografiei arhidiece-sane în Sibiu** se află de vânzare:

Introducere în contabilitate și **Contabilitatea în partidă simplă** de **I. C. Panțu** profesor la școala superioară de comerțiu. **Prețul 2 corone.**

In **Tipografia arhidiece-sană** a apărut:

ACAFTISTUL
Preasânței
Născătoare de Dumneđu
și
alte rugăciuni

urmate de Sinaxarin pentru tot anul și Păschălie.
Un volum de **368 pagini 8°.**

Prețul simplu legat . . . fl. — 85
jumătate pânză . . . " 1.05
în piele roșie . . . " 1.25
Ediția fină în piele neagră . . . " 2.—
piele chagrin " 2.60
în mătase . . . " 3.85

Se află de vânzare la
Librăria Tipografiei arhidiece-sane, Sibiu.

A eșit de sub tipariu în **Tipografia arhidiece-sană:**

OCTOICHUL CEL MIC
— cu litere latine —

care cuprinde: Rânduēla Vecerniei, Utreniei și a Liturgiei; cele opt glasuri pentru Dumineci, Podobiile, Polieleul, Pri-pelele, Catavasiile, Irmósele, Sfetilnele și altele.

Prețul unui exemplariu legat simplu **1.60 cor.**, legat în piele cu copcii galbine **3.20 cor.** plus porto postal **30 bani.** Legătură mai fină după cum se comandă.

Librăria tipografiei arhidiece-sane.

La **Librăria Tipografiei arhidiece-sane din Sibiu** se află de vânzare:

Ciaslov (orologion)

tipărit cu litere străbune, cu binecuvântarea Inaltpreasânției Sale Domnului **Ioan Metianu**, arhiepiscop al bisericii ortodoxe române din Transilvania și Metropolit al Românilor din Ungaria și Transilvania.

Tabela de materii: Polunoșnița de tóte zilele. — Polunoșnița Sâmbetei. — Rânduēla Utreniei — Ciasul dintâiu, al doilea și al șeselea. — Rânduēla Obedniței. — Ciasul al nouēlea. — Rânduēla Vecerniei. — Pavecernița cea mică și cea mare. — Slușba sfinței cuminecături. — Cinstitul Paraclis. — Rugăciunile de masă. — Troparele și Condacele Triodului și ale Penticostariului. — Troparele învierii, Bogorodicele și ipacoi la cele 8 glasuri. — Troparele morților. — Troparele preste săptămână. — Troparele și Condacele sfinților de obște după rânduēla Sinacsariului. — Bogorodicele troparelor ce se cântă preste tot anul la Vecernie și la Utrenie. — Sinacsariul pe tóte lunile. — Păschălia, care cuprinde 16 rubrici cu datele respective, începând cu anul 1901 până inclusive 1952. — Explicare despre rubricile Păschăliei și folosirea aceloră. — Insemnarea cum se cetesc Evangeliile Voscesnelor dela Dumineca întâia după Rusalii, a tuturor sfinților, până la a cincia Duminecă din Postul mare, preste toți anii.

Format octav, 397 pag. Prețul: broșat **2 cor.**, legat în pânză **2 cor. 40 fil.**, legat în piele roșie cu copcii **4 cor.**

A eșit de sub tipariu în **Tipografia arhidiece-sană:**

APOSTOLUL

— cu litere latine —

cu binecuvântarea **I. P. S. Domn Ioan Metianu**, arhiepiscop și metropolit și se află de vânzare la **Tipografia și Librăria arhidiece-sană în Sibiu** cu prețurile: broșat **7 cor.**, legat în pânză neagră **9.50 cor.**, ediție de lux broșat **8 cor.**, legat după cum se comandă.

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căilor ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobře 1901.

Budapesta — Predeal										Budapesta — Arad — Teiuș									
Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		
10.—	10.—	8.50	2.10	pl. Viena	1.50	7.20	6.20	1.50	10.00	10.00	2.10	8.50	pl. Viena	sos.	3.25	7.20	6.20	6.20	
8.30	6.50	5.45	9.15	Budapesta (gara centrală).	7.10	1.50	6.20	7.50	8.10	6.50	10.00	2.15	Budapesta (gara centrală).	sos.	6.10	1.50	7.20	9.40	
11.21	8.46	9.02	11.12	Szolnok	3.22	11.44	3.25	5.32	10.56	8.46	1.—	4.15	Szolnok	pl.	2.49	11.44	4.13	7.32	
1.33	10.38	11.33	12.47	P. Ladány	12.54	10.06	1.12	3.56	3.55	11.51	6.05	7.11	Arad	pl.	9.55	8.18	11.20	4.21	
3.42	11.56	1.48	2.11	Oradea-mare	11.04	8.43	11.36	2.38	4.30	12.41	6.35	—	Oradea-mare	sos.	8.57	—	10.50	4.06	
3.58	12.16	2.06	2.18	Mező Telegd	10.44	8.38	11.17	2.31	4.42	—	6.46	—	Glogovaț	pl.	8.45	—	10.33	—	
4.38	12.48	3.03	2.50	Rév	1.07	8.11	10.42	2.01	5.03	—	7.06	—	Gyorok	sos.	8.24	—	10.14	—	
5.20	1.26	3.45	3.26	Bratca	9.32	7.47	10.8	1.34	5.14	—	7.16	—	Pauliș	pl.	8.12	—	10.00	—	
5.43	—	4.06	—	Ciucia	9.11	—	9.50	—	5.35	12.49	7.29	—	Maria-Radna	sos.	7.57	—	9.45	3.27	
6.31	2.16	4.52	4.16	Huedin	8.37	7.09	9.19	12.52	5.37	—	7.55	—	Conop	pl.	7.22	—	9.15	—	
7.16	2.49	5.32	4.52	Nadáșol-ung.	7.55	6.40	8.37	12.20	6.13	—	8.11	—	Bérvava	sos.	7.05	—	3.57	—	
8.18	—	6.39	5.42	Cluș	6.54	5.41	7.37	—	6.58	1.46	8.51	—	Soborșin	pl.	6.75	—	8.15	2.31	
8.33	3.50	6.59	5.55	Apahida	6.13	5.23	7.—	11.01	7.27	2.05	6.19	—	Zam	sos.	5.50	—	7.41	2.05	
8.50	4.20	8.30	6.11	Ghiriș	5.24	—	6.45	10.46	7.52	—	9.43	—	Gurasada	pl.	5.23	—	7.16	—	
9.07	4.41	8.59	6.27	Cucerdea	5.02	—	6.27	—	8.08	3.27	—	—	Ilia	sos.	5.13	—	7.06	1.39	
10.14	5.56	10.29	7.26	Ujóra	3.40	—	5.12	9.23	8.26	—	9.52	—	Branicoia	pl.	4.49	—	6.43	—	
10.44	6.24	11.16	7.50	Vințul-de-sus	3.11	—	4.43	8.54	8.52	2.54	10.42	—	Deva	sos.	4.27	—	6.20	1.12	
10.56	6.33	11.31	7.52	Aiud	3.04	—	4.33	8.49	9.06	3.06	10.46	—	Simeria (Piski)	pl.	4.12	—	6.05	1.00	
11.08	6.40	11.40	7.56	Teiuș	2.58	—	4.27	—	9.52	3.32	11.35	—	Orăștia	sos.	3.33	—	5.19	12.12	
11.12	6.48	11.50	—	Crăciunel	2.51	—	4.20	—	10.16	—	11.56	—	Șibot	pl.	3.13	—	4.55	11.57	
11.34	7.11	12.20	8.16	Blaș (ungh. Têrnavei)	2.29	—	3.59	8.23	10.38	4.00	12.16	—	Vințul de jos	sos.	2.53	—	4.34	11.40	
11.52	7.32	12.46	8.32	Blaș	2.07	—	3.38	8.06	10.54	4.23	12.34	—	Alba-Iulia	pl.	2.33	—	4.17	11.13	
12.24	—	1.43	8.37	Micăsasa	1.42	—	3.02	8.00	11.30	—	1.05	—	Făgăraș	sos.	2.—	—	3.43	—	
12.53	—	2.17	—	Copșa-mică	1.09	—	2.36	—	7.35	—	—	—	Sibiu	pl.	6.25	9.32	3.25	12.35	
1.02	—	2.26	9.04	Mediaș	12.56	—	2.26	—	7.08	—	—	—	Tâlmaciul mare	sos.	5.07	8.08	1.50	11.01	
1.14	—	2.36	—	Elisabetopole	12.49	—	2.16	—	2.21	4.43	11.19	7.10	Avrig	pl.	4.40	7.41	1.21	10.30	
1.45	—	3.14	9.31	Sighișóra	12.11	—	1.44	7.08	3.50	6.36	12.47	8.50	Făgăraș	sos.	—	—	—	—	
2.01	—	3.33	9.43	Hașfalău	11.50	—	1.25	6.56	4.12	7.94	1.09	9.15	—	pl.	—	—	—	—	
2.15	—	3.48	9.47	Homorod	11.14	—	1.06	6.50	tr. mxt.	Comunie	—	—	—	pl.	—	—	—	—	
2.33	—	4.08	10.01	Ágostonfalva	10.55	—	12.49	6.37	4.33	Nemul Mărga	—	—	—	sos.	—	—	—	—	
3.04	—	4.45	10.25	Apaja	10.24	—	12.18	6.16	5.23	și Vinerea.	—	—	—	pl.	—	—	—	—	
3.40	—	5.27	10.53	Feldioara	9.45	—	11.40	5.49	6.15	—	—	—	pl.	—	—	—	—		
3.47	—	5.43	11.—	Brașov	9.35	—	11.33	5.42	8.34	—	—	—	sos.	—	—	—	—		
4.03	—	6.08	11.14	Timiș	9.12	—	11.16	5.23	—	—	—	—	pl.	—	—	—	—		
4.35	—	7.52	12.26	Predeal	7.44	—	10.03	4.23	—	—	—	—	sos.	—	—	—	—		
6.13	—	8.32	12.58	București	7.03	—	9.22	3.50	—	—	—	—	pl.	—	—	—	—		
6.43	—	9.09	1.16	—	6.38	—	8.57	3.35	—	—	—	—	sos.	—	—	—	—		
7.16	—	9.40	1.35	—	5.58	—	8.27	3.15	—	—	—	—	pl.	—	—	—	—		
8.—	—	10.25	2.09	—	5.08	—	7.48	2.45	—	—	—	—	sos.	—	—	—	—		
8.55	—	11.—	2.19	—	5.08	—	5.00	2.18	—	6.20	11.56	5.00	pl.	—	—	—	—		
4.40	—	12.26	3.01	—	9.27	—	4.05	1.42	—	7.08	12.42	6.14	sos.	—	—	—	—		
5.10	—	1.11	3.31	—	8.20	—	3.32	1.12	—	7.31	1.05	6.52	pl.	—	—	—	—		
11.55	—	8.05	9.10	—	3.05	—	7.50	9.15	—	8.01	1.35	7.39	sos.	—	—	—	—		
Buc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	pl.	—	—	—	—	—	